

APREA
ANNAMARIA
IMPRESA FUNEBRE
TUMULAZIONI - INUMAZIONI - CREMAZIONI
Operiamo in tutti i Comuni e Cimiteri
Filiale: Corso D. Riccardi, 182 - CERCOLA (Na)
Tel. 081.7332710 - cell. 337.852063
333.5620962 - 333.7837535

COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Settembre 2019

L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Gaetano Strescia
... dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato
Forniture Tessili per Alberghi, Ristoranti e B&B

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)
Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli

Undici Ministri e tre Sottosegretari

IL GOVERNO CONTE BIS GUARDA A SUD, FATE PRESTO



All'interno a pag 3

GUSTO

Pizzaiola con fresella

a pagina 23

Camieria De Simone
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

**ABITI SU MISURA
PER OGNI TUO EVENTO**

www.dscamicie.com



Facebook DSCAMICIE info: 081.531.51.51

Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)



Un viaggio fantastico
alla scoperta del mondo

ASILO NIDO
SCUOLA DELL'INFANZIA PARITARIA
AGENZIA EDUCATIVA

Viale Regina Elena, 38 - Pollena Trocchia (NA)
Piazza Miranapoli, Ercolano (Na)
info@scuolatorredibabele.it
www.scuolatorredibabele.it
Tel. 081 5312755 | Fax 081 0014037
Cooperativa Sociale La Rosa dei Venti

Dueggi
Pizzeria e Trattoria Gourmet
PRENOTA ORA
081 89 36 344
f DueggiPizzeriaETrattoriaGourmet/ @ dueggipizzeriaetrattoriagourmet - Via Guglielmo Marconi 1/A Pollena Trocchia

VERDENOVA
BURGER | BEER | DRINK | LOVE
0810108940
MASSA DI SOMMA (NA)
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla

ISIDE
Numero Verde
800 926432
servizio gratuito
La Disinfestazione in Campania

IL SOMMARIO

● IL CONSIGLIERE METROPOLITANO

Michele Maddaloni: il rilancio passa attraverso la collaborazione tra i comuni
a pagina 5

● SPIE SOTTO IL VESUVIO

Dalla Russia a Pomigliano per copiare i progetti di un aereo
a pagina 7

● FEDE, FEDI E POLEMICHE

Il marito della Ciarambino a lavoro dall'europarlamentare. E' polemica
a pagina 12

● FINANZIAMENTI E LEGALITA'

La Regione finanzia i Comuni per la ristrutturazione dei beni confiscati
a pagina 15

● VECCHIA DISCO ADDIO

Ecco Birds in Trap il Club americano sotto il Vesuvio
a pagina 18

● TRADIZIONE E GUSTO

A Somma Vesuviana, il prossimo ottobre è di scena sua maestà il Baccalà
a pagina 22



Dalla carta al web.
Ecco il nostro QRCode
per sapere dove siamo
in distribuzione.

L'Editoriale di **PAOLO PERROTTA**

Munnezza production, i padri di famiglia (bravi) e le famiglie (perbene) che aiutano il lavoro "nero"

Tornare dalle vacanze e trovare ancora strade del vesuviano piene di rifiuti, davvero fa venire la voglia di andarsene. Perché è assurdo, incivile e catastrofico. Ammesso che ormai e per fortuna la raccolta differenziata sia entrata tra gli usi e i costumi delle famiglie medie (e non, perché sfatando i preconcetti nelle palazzine popolari sembrerebbe in media la praticino di più e meglio) del vesuviano, quello che fa più male sono i rifiuti speciali abbandonati ovunque. I buoni padri di famiglia che nonostante il reddito di cittadinanza lavorano a nero facendo lavori edili e non dismettono i rifiuti, nonostante (sfatiamo un altro mito) i costi per lo smaltimento siano bassissimi. Questi bravissimi padri di famiglia che lavorando a nero, effettuano i lavori a prezzi più bassi (non garantendo quasi mai i risultati), li si vede ai cigli delle statali con le loro auto, scendere e abbandonare il sacco di munnezza nero pieno di calcinacci e altri materiali di risulta, spessissimo anche eternit. Siccome se non con un ottimo sistema di videosorveglianza, la vedo davvero dura debellare il fenomeno, né tantomeno visto il personale di polizia municipale dei comuni, è pensabile un servizio di ronda, faccio un appello. Se dovete fare lavori edili a casa, in azienda o in qualunque altro luogo, accertatevi dove dismettono i calcinacci e soprattutto che gli operai non lavorino a nero. Buon rientro.



*A volte è difficile fare la scelta giusta perché
o sei roso dai morsi della coscienza
o da quelli della fame.*
(Totò, Dal film La banda degli onesti)

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VESUVIO

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Commerciale: Antonio Mengacci

Redazione: Via Guindazzi 39
80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 3383284746

loracommerciale@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 17 Settembre 2019

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line: www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Pubblizzza la tua attività commerciale

25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VESUVIO

Info: 338 3284746 - 338 2279922
loracommerciale@gmail.com

Sostituisci con noi
la tua vecchia caldaia,
paghi in comode rate
e benefici degli
incentivi fiscali

CENTRO ASSISTENZA TECNICA UFFICIALE

Vaillant
SERVICE

Termoven s.n.c.
di Veneruso Andrea e Antonio

Installazioni Caldaie, Scaldini e Climatizzatori

P.zza S.Ciro, 27 - Portici (Napoli)
Tel. 081 776 87 69 - Fax 081 788 74 02
email: termoven@libero.it

Linea Party: Cake Designer, tutto per le Feste,
Articoli in Carta e Plastica per Pasticceria e tanto di più...

cartaprimula

www.cartaprimula.it

CartaPrimulaOfficial

Carta_Primula

CartaPrimula

LARGO TAVERNA, 18/19 - OTTAVIANO (Na) | TEL. 081 5289864

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Gercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

PIEMONTE
NAPOLI

CAMICERIA

Via Primicerio, 159 - S.Anastasia (Na) - cell. 338 45 18 768
Piazza Leone, 11 - Pomigliano D'Arco (Na) - tel. 081 803 3598

Camiceria Piemonte Napoli

GOVERNI CENTRALI/LOCALI

Un pezzo di Sud al Governo: nel Conte bis ci sono 11 ministri e 3 sottosegretari

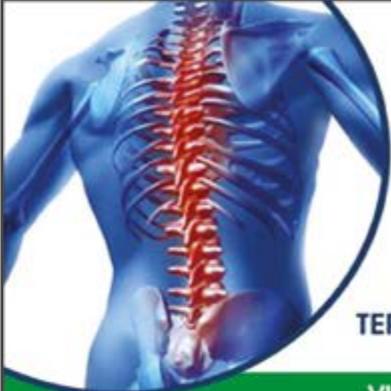
La nuova compagine di governo ha una leggera preminenza di ministri meridionali: 11 ministri su 9 vengono dal Sud Italia, di cui tre dalla Sicilia. Il Governo Conte-bis fa incetta di meridionali iniziando da Luigi Di Maio, nato ad Avellino e residente a Pomigliano d'Arco. Dalla Campania anche Enzo Amendola e Sergio Costa entrambi di Napoli, e poi Vincenzo Spadafora di Afragola. I siciliani sono 3 e vengono rispettivamente da Mazara del Vallo, Catania e San Cataldo: si tratta dei neo ministri Alfonso Bonafede, Nunzia Catalfo e Beppe Provenzano. Teresa Bellanova e Francesco Boccia sono originari della Puglia e anche lo stesso premier Giuseppe Conte ha origini pugliesi, è originario di Volturara Appula. Boom per Potenza in Basilicata, che conta ben due ministri: Luciana Lamorgese e Roberto Speranza. Roberto Gualtieri e Lorenzo Fioramonti invece sono romani. Nove in totale i ministri del Nord. Dall'Emilia Romagna, Dario Franceschini nato a Ferrara e Paola De Micheli a Piacenza. Due soli vengono dalla Lombardia e sono Lorenzo Guerini di Lodi e Elena Bonetti nata a Mantova. Due anche i ministri piemontesi: Paola Pisano di Torino e Fabiana Dadone di Cuneo. Sono invece veneti i sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, Riccardo Fraccaro, nato a Montebelluna, e Fe-



derico D'Inca nato a Belluno. Stefano Patuanelli è nato a Trieste. Sono tre invece i sottosegretari campani nominati questa mattina dal Consiglio dei ministri. Insieme ai confermati cinquestelle Carlo Sibilìa e Angelo Tofalo, la new entry è Giuseppe De Cristofaro, nominato sottosegretario all'Istruzione in quota Leu. Napoletano, 48 anni, De Cristofaro è stato coordinatore nazionale dei Giovani Comunisti, l'organizzazione giovanile del Partito della Rifondazione Comunista e in seguito segretario della Federazione di Napoli di Rifondazione. Eletto per la prima volta deputato alle elezio-

ni politiche del 2006, nel 2018 fu candidato al Senato con Liberi e Uguali senza essere eletto. Avellinese, 33 anni, Sibilìa è un volto storico del M5S in Campania: tra i co-fondatori del Meetup Amici di Beppe Grillo di Avellino, fu eletto deputato alle elezioni politiche del 2013 e scelto da Grillo nel direttorio insieme con Di Battista, Di Maio, Fico e Ruocco. Primo firmatario di una legge che mirava all'abolizione delle cartelle per i piccoli debiti, fu rieletto nel plurinomiale in Campania nel 2018 e promosso sottosegretario al Viminale nel primo governo Conte. Salernitano di Pellezzano, 38 anni, anche Tofalo mantiene la delega nel cambio di governo. Già sottosegretario alla Difesa col ministro Trenta, adesso lavorerà a stretto contatto con il neo ministro dem Guerini. Come Sibilìa, anche Tofalo è stato eletto deputato alle elezioni politiche del 2013 e confermato cinque anni dopo. Nel frattempo l'ex leader (mai stato maximo) del Partito Democratico, Matteo Renzi, annuncia di lasciare il Pd. I cattivi dicono che volgia ritirarsi, magari tornando fare il sindaco di Firenze.

L'Ora



Salus

fisiokinesiterapia service srl

POSTUROLOGIA TECNICA MÉZIÉRES - OSTEOPATIA STRUTTURALE VISCERALE
TERAPIA MANUALE - RIEDUCAZIONE MOTORIA - MASSOTERAPIA - DRENAGGIO LINFATICO
TECAR TERAPIA - ONDE D'URTO - LASER DI POTENZA HC-YAG - ELETTROTHERAPIA

VIA SAN MARTINO, 24 - 80046 SAN GIORGIO A CREMANO (NA) TEL. 081 486020
VIA FOSSO S.MICHELE, 8 - 80059 TORRE DEL GRECO (NA) TEL. 081 8826944 - MOBILE: 3939115566 E-MAIL: AMMINISTRAZIONE@SALUSFKT.IT
LABORATORIO POSTURALE E OSTEOPATICO:
VIA MARCONI, 17 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO (NA) TEL. 081 19566605
www.salusfkt.com

CONVENZIONATO CON SSN
SERVIZIO
SANITARIO NAZIONALE
e con SASN CASSA
MARITTIMA



F.lli ricci Srl

ORTHOPEDIC & CARE

idee per il movimento

Sede: Via Monteruscello, 46 Pozzuoli (NA) - Tel. 081 5263111
Recapito: Via San Martino, 14 - San Giorgio a Cr. (NA) Tel. 081 2354919
Recapito: Via Panoramica, 117/F - Ercolano (NA) Tel. 081 2248418
e-mail: info@ortoricci.com www.ortoricci.com

I NOSTRI SERVIZI

NOLEGGIO APPARECCHIATURE
ELETTROMEDICALI:

MAGNETOTERAPIA
KINETEC - PRESSOTERAPIA
LASER - ELETTROTHERAPIA
LETTI - CARROZZINE

TECNICO IN SEDE E A DOMICILIO

ESAMI POSTURALI IN SEDE,
BAROPODOMETRIA
STATICA E DINAMICA

IL GRANDE FRATELLO

A Portici, la videosorveglianza che legge le targhe in città



Portici – La governance cittadina targata Enzo Cuomo approva all'unanimità l'implementazione del sistema di video sorveglianza cittadino, da oggi capace anche di "recuperare" le targhe di chi entra e esce dalla città del Granatello de della prima rete ferroviaria italiana. "Si tratta di un importante investimento che intercetta fondi Pon Sicurezza ed implementa il sistema di videosorveglianza con telecamere di lettura targhe in entrata ed uscita dal territorio di auto e moto segnalate in black list – dice il primo cittadino Cuomo – Queste telecamere saranno posizionate nel-

le fasce urbane confinanti con altri Comuni e si integrano con un sistema che in meno di due anni dispone di 27 telecamere funzionanti e mantenute. Anche sull'asse stradale confinante con S.Giorgio da Via Martiri di via Fani, Largo Arso, Via Farina Via Dalbono e Via Siani saranno posizionate telecamere con ulteriori investimenti previsti nell'appalto di riqualificazione con fondi regionali in corso di completamento delle procedure. Sono molto soddisfatto del lavoro fatto dall'assessorato alla sicurezza coordinato dall'Assessore Maurizio Capozzo e diretto dal Colonnello Sallusto della polizia municipale, ed anche dal voto unanime del Consiglio Comunale minoranze comprese. In questo stile e con questi obiettivi la collaborazione con le forze dell'ordine è e sarà una priorità della nostra Comunità".



L'Ora

La casa spaziale di Simone Micheli targata Raffaele Lombardi

Un complesso immobiliare fuori dall'ordinario, innovativo e sostenibile o per meglio dire "Spaziale": così lo definisce l'architetto di fama internazionale Simone Micheli che ha firmato il nuovo e ambizioso progetto della Lombardi Immobiliare. INVillas sarà un nuovo capolavoro dell'edilizia residenziale arricchito da un'area verde utile a valorizzare l'ideale di condivisione determinato dalla progettualità dell'archistar Simone Micheli e Raffaele Lombardi. INVillas ci introdurrà a una nuova concezione di lusso definita dalle ottime prospettive in termini di qualità della vita per chi abiterà in questo prestigioso parco, e non solo dai materiali selezionati con cura per gli interni e gli esterni del compendio immobiliare. Ogni appartamento configura uno spazio indipendente, ma connesso al contesto da un leitmotiv: al centro del progetto c'è l'aspetto educativo dell'architettura che permette alla bellezza di sganciarsi dal concetto di "etereo" e diventare concreta, tangibile e alla portata di chi sceglierà INVillas come futura dimora. Per conoscere tutti i nuovi progetti in progress della Lombardi Immobiliare, visitate il sito www.lombardiimmobiliare.it.



le ceramiche
vesuviane

Orario di apertura

dal lunedì al sabato
ore 9:00 - 13:00
ore 14:30 - 19:30

Pavimenti e Rivestimenti / Arredo Bagno / Termoarredo / Arredi interni, esterni / Accessori Parati / Materiale Edile

I nostri prodotti



Arredi interni
/ esterni



Pavimenti e
Rivestimenti
interni, esterni, pietra



Arredo Bagno
Igienici, Mobili,
Rubinetteria,
Vasche/docce/sauna



Termoarredo
Caminetti bioetanol
Caminì e stufe



Accessori
Parati



Materiale
Edile

I nostri marchi

GRANITI
FIANDRE

MARAZZI

PORCELANOSA

FAP
CERAMICHE
FAP
CERAMICHE

MUTIN
A

newform

GESSI

MARDEGAN
Legno

Listone Giordani

antoniolupi

TUBES

British
Fires

PALAZZETTI

GLOBO

14oraitaliana

ARDECO

CERASA

agape

Wall & decò

cielo

teuco

/sede

Via G. Garibaldi n° 145, Pollena Trocchia (NA)

/tel

081 530 23 10

/email

info@leceramichevesuviane.it

LA CITTÀ METRO-VESUVIANA

Maddaloni, il tenore artefice della rivoluzione intercomunale legata al rilancio del Vesuvio

Con le nuove organizzazioni degli enti pubblici, le vecchie Province sono state sostituite dalla Città Metropolitana e il ruolo del consigliere metropolitano è la delega che sindaci e consigli comunali affidano ad un consigliere comunale di un certo collegio. Sotto il Vesuvio, il consigliere delegato alla Città Metropolitana è Michele Maddaloni. Politico di lungo corso, appassionato della possibilità di poter cambiare le cose attraverso la cultura, Maddaloni è chi da quando si è insediato l'Ente Parco Vesuvio è riuscito a coniugare le esigenze di rilancio dei comuni in un piano strategico omogeneo che ha poso al centro di tutto la cultura dei vari territori. Ma Maddaloni è anche uno dei maestri d'opera del Teatro San Carlo e tra i tenori nazionali più apprezzati all'estero. Sue le iniziative portate avanti in Città Metropolitana che hanno coinvolto tutti i comuni dell'hinterland nel rilancio dell'enogastroturismo, con l'iniziativa Vesuvio Degustibus

percorso itinerante alla riscoperta dei territori attraverso le proprie eccellenze e con la musica classica e jazz portata in piazza attraverso l'impegno da protagonisti degli Istituti Alberghieri e musicali dell'hinterland napoletano. "Nella sfortuna - dice con grande modestia Maddaloni - delle catastrofi dei roghi, il Vesuvio è rinato anzitutto come identità. Un gruppo di luighi uniti idealmente e concretamente dal Vulcano oggi con una identità fortissima. La mia missione è portare i valori e le tradizioni di questa terra nelle scuole". Ti piace di più Consigliere Comunale o Maestro? Il Consigliere prima comunale a Ercolano e poi metropolitano, lo faccio per passione e perchè penso che chi ha delle doti ha l'obbligo di metterle anche a disposizione della collettività. Alla musica e alla mia famiglia che nonostante le origini umili mi ha permesso di studiarla, devo tutto. La musica classica e il teatro San Carlo mi hanno dato la possibilità di realizzare i sogni

di una famiglia e poi mi ha fatto girare il mondo, avendo la possibilità di crescere culturalmente tantissimo, soprattutto in direzione della collaborazione tra enti e strutture anche per non replicare gli stessi progetti magari al marciapiede di fronte. In questo il Vesuviano ha peccato per anni: una quasi totale mancanza di collegialità e cooperazione, elementi che invece rendono unica un'opera lirica. Anche l'incarico di consigliere comunale a Ercolano è stimolante. Sono molto legato al sindaco Bonajuto proprio per la sua capacità di fare squadra e la città degli Scavi negli anni è cresciuta tantissimo. Alla Città Metropolitana i successi, dopo un periodo di rodaggio non si contano più: dalla stabilizzazione del Teatro Trianon, la Festa della Musica e i tanti interventi di ripristino di percorsi paesaggistici e la costruzione di itinerari storico, artistico, culturali ed enogastronomici.. Anche il sindaco di Napoli Luigi de Magistris ha permesso che



il Vesuvio rinascesse dalle ceneri dei roghi, che onestamente non penso legati alla camorra, autorizzando diversi finanziamenti. Siamo il territorio più bello del mondo. Dovrebbero convincersene gli amministratori e trasferire questa idea ai propri cittadini":

L'Ora



Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato
Forniture Tessili per Alberghi, Ristoranti e B&B

4 Ottobre 2019

Anteprima Collezione Autunno/Inverno 2019/2020

Gaetano Ibrescia
... dal 1898

Le mode passano, noi restiamo
con tante novità e articoli in promozione

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)

Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   

FORUM DEI GIOVANI

A Somma Vesuviana il presidente è Mariarca Reale, Bruno Perna il vice

Somma Vesuviana - Eletto il nuovo coordinatore del Forum dei giovani e rinnovate le altre cariche. Mariarca Reale è il nuovo presidente, Bruno Perna il vice presidente, Fabrizio Fidei il segretario e Salvatore Santoro Secondulfo il Tesoriere. "C'è un tempo per insistere e uno per lasciar perdere", afferma Mariarca Reale, "Questo è il momento di insistere o meglio continuare a farlo, ringraziamo il sindaco e l'Amministrazione per la fiducia investita in una realtà che ha bisogno di diventare protagonista all'interno della nostra comunità". Soddisfatti il sindaco Salvatore Di Sarno ed il vicesindaco Maria Vittoria Di Palma che hanno voluto fortemente le elezioni del Forum per tornare a far operare i giovani sul territorio. "Un modo concreto per avvicinare i ragazzi alle Istituzioni", commentano, "per fare in modo che possano con le loro proposte aiutare fattivamente anche l'amministrazione comunale nella programmazione degli



interventi rivolti ai più giovani e agevolare la vita dei loro coetanei. Siamo certi che ci sottoporranno importanti proposte e possiamo dirgli che avranno sempre il massimo sostegno da parte nostra". Ecco gli altri componenti del Forum: Felice Alaia, Donato Cerciello, Assunta Cozzolino, Antonietta Aliperta, Mariateresa Cirelli, Rosa Pia D'Avino, Vincenzo D'Avino, Luca De Stefano, Ivana La Noce, Teresa Lanzetta, Simone

Mezzapesa, Emanuela Nocerino, Tiziano Pone, Iolanda Raia, Rocco Manna, Antonella Raia, Aurora Sannino. Presto i 21 giovani eletti saranno a lavoro nella sede che gli è stata assegnata dal Comune, un appartamento confiscato alla camorra in via Raimondi.

A Pontida con lo stemma comunale: denunciato

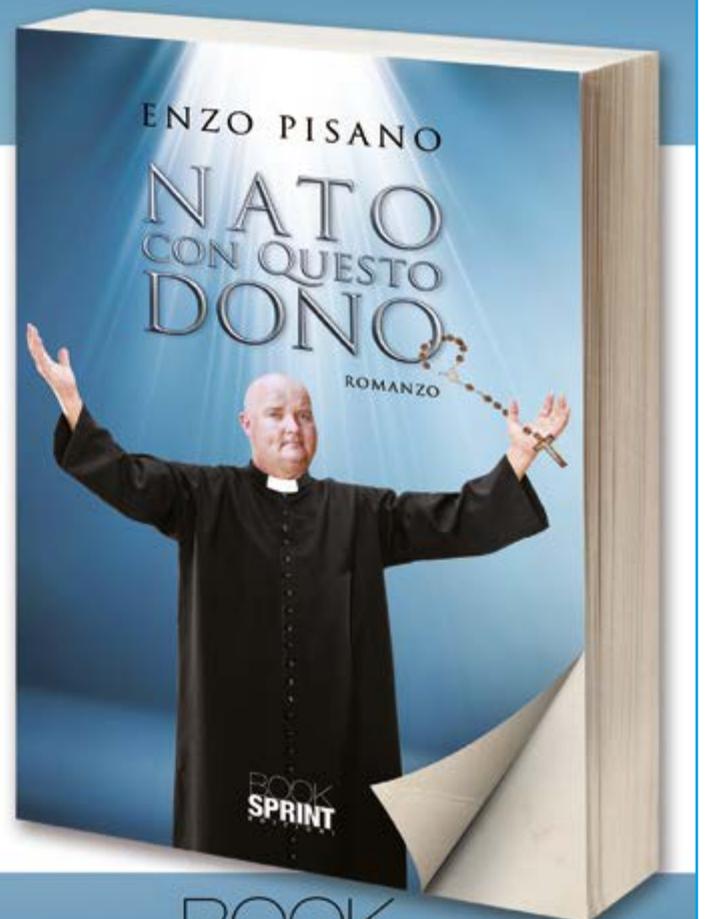


San Giorgio a Cremano - Imperversa sul web una polemica politica dovuta alla pubblicazione su facebook di una foto che ritraeva un esponente della Lega di Salvini di San Giorgio a Cremano durante il raduno di Pontida con stemma e logo del Comune che ha dato i natali a Massimo Troisi. Il primo cittadino Giorgio Zinno, per tutelare i cittadini che amministra ha annunciato un'azione legale nei confronti di Giorgio Contovas per aver usato ad una manifestazione politica lo stemma della città.



ENZO PISANO TRATTO DA UNA STORIA VERA

Padre Gerardo del Quadro Santo.
Le Donne e gli Uomini della sua Setta,
i Riti, le Preghiere, le Magie, i Miracoli
raccontati nei particolari più crudi e
inquietanti in un libro inchiesta che
entra dentro il mistero della fede.



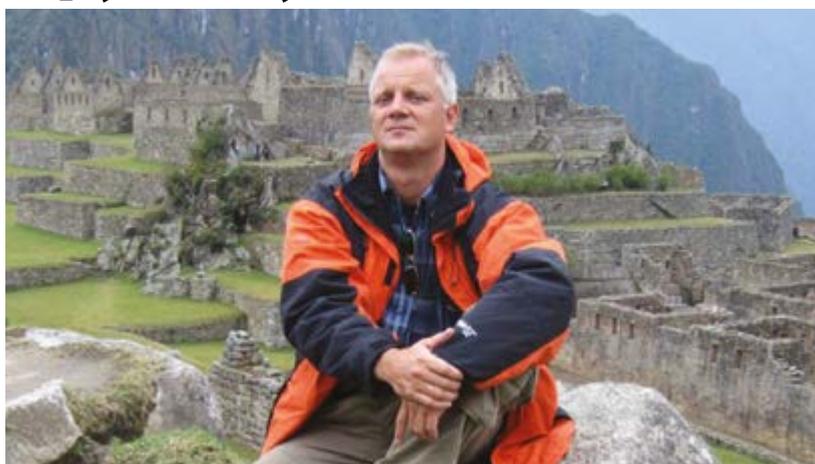
ACQUISTALO SU www.booksprintedizioni.it
oppure RICHIEDILO NELLE MIGLIORI LIBRERIE

BOOK
SPRINT
EDIZIONI

POMIGLIANO GATE

Spionaggio industriale: sull'asse russo si consuma la spy story vesuviana

Un alto dirigente della Odk, una società statale russa che produce motori, sarebbe stato fermato a Napoli su richiesta degli Usa, che lo accusano di "spionaggio economico": Un alto dirigente della Odk, una società statale russa che produce motori, sarebbe stato fermato a Napoli su richiesta degli Usa, che lo accusano di "spionaggio economico": lo riportano i media russi. Aleksandr Korshunov, 57 anni, secondo il quotidiano Vedomosti è accusato di essersi appropriato illegalmente di documenti della General Electric e di informazioni protette da proprietà intellettuale in modo da utilizzarli per il programma russo Pd-14 per lo sviluppo di un motore per i nuovi aerei civili Ms-21. Secondo il ministero degli Esteri russo, citato dall'agenzia Interfax, Korshunov sarebbe stato fermato il 30 agosto all'aeroporto di Napoli. Una fonte all'Odk citata dal quotidiano Vedomosti sostiene che Korshunov fosse arrivato in Italia in vacanza con la moglie."In



questa situazione abbiamo chiaramente dei tentativi di concorrenza sleale. Questo non rende migliori le relazioni" tra Russia e Usa. Lo ha dichiarato il presidente russo Vladimir Putin. o riportano i media russi. Aleksandr Korshunov, 57 anni, secondo il quotidiano Vedomosti è accusato di essersi appropriato illegalmente di documenti della General Electric e di informazioni protette da proprietà intellettuale in modo da utilizzarli per il programma russo Pd-14 per lo sviluppo di

un motore per i nuovi aerei civili Ms-21. Secondo il ministero degli Esteri russo, citato dall'agenzia Interfax, Korshunov sarebbe stato fermato il 30 agosto all'aeroporto di Napoli. Una fonte all'Odk citata dal quotidiano Vedomosti sostiene che Korshunov fosse arrivato in Italia in vacanza con la moglie."In questa situazione abbiamo chiaramente dei tentativi di concorrenza sleale. Questo non rende migliori le relazioni" tra Russia e Usa. Lo ha dichiarato il presidente russo Vladimir Putin.

Bastardi! Succede a San Sebastiano al Vesuvio



"Ci sono stati segnalati i post apparsi nel gruppo Facebook "Sei di San Sebastiano se..." che mostrano un cane e un gatto senza vita accatastati, uno sull'altro, nei pressi di via Roma a San Sebastiano al Vesuvio. Dalla bocca delle due carcasse è colato del sangue. Molto probabilmente sono stati uccisi da qualcuno. Si tratta dell'ennesimo gesto criminale a danno degli animali. Oramai la situazione è fuori controllo, siamo di fronte ad una spirale che ci preoccupa". Lo afferma il consigliere regionale dei Verdi Francesco Emilio Borrelli.

PROSSIMA APERTURA

pan store

AMATO

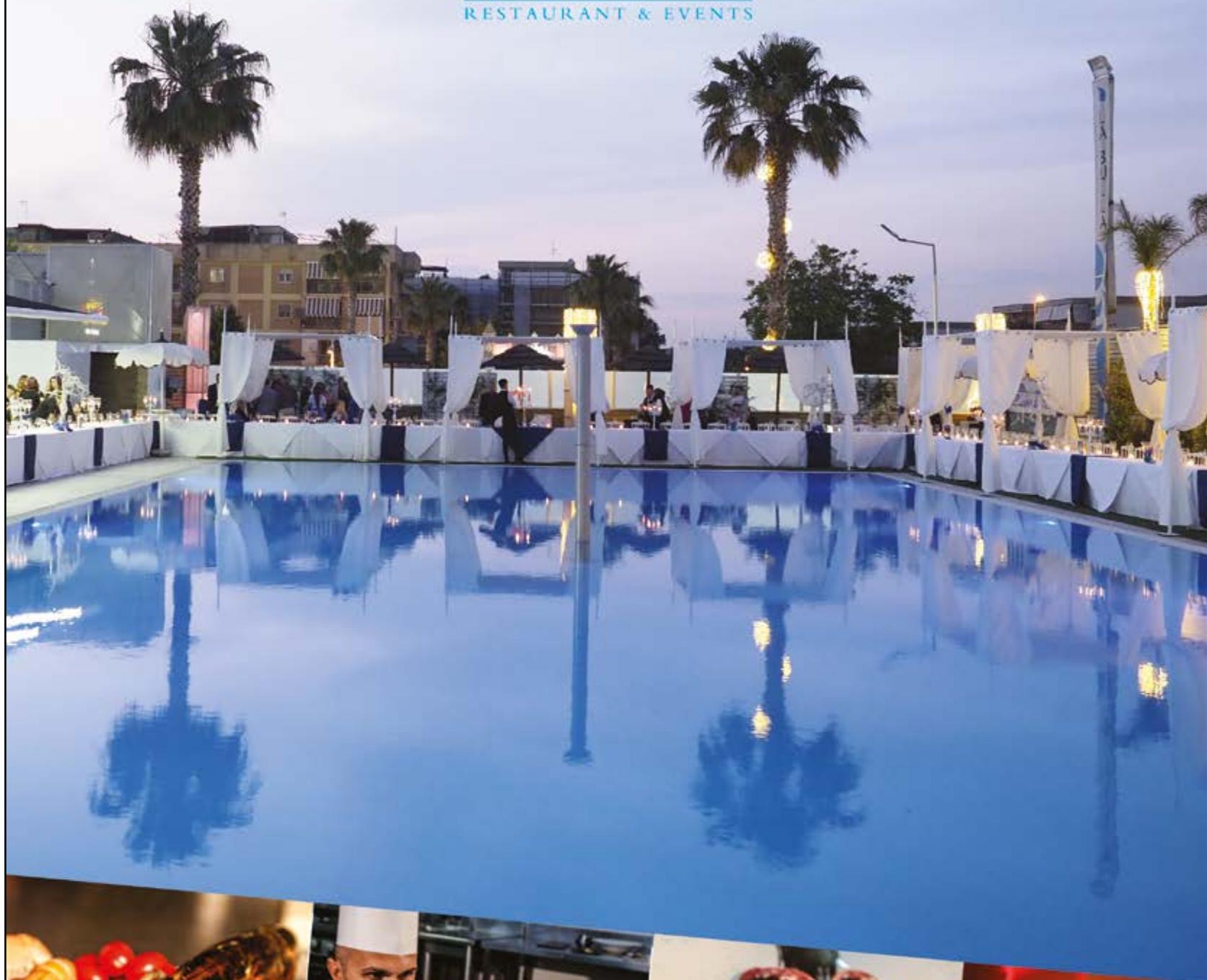
PANETTERIA - ROSTICCERIA - BISCOTTERIA

... il buono a lievito madre...

Via Felice Terracciano, 84/86/88 - Pomigliano d'Arco (Na)



LA BULLA
RESTAURANT & EVENTS



Via Eduardo De Filippo | Volla (Na) | Tel: 081 774 00 51 | info@labulla.eu

www.labulla.eu    

L'APPALTO RIFIUTI

Il sindaco Zinno incontra la ditta: "Rispetto per le regole e per l'ambiente. Prima di tutto"

San Giorgio a Cremano – Il sindaco Giorgio Zinno e l'assessore all'Ambiente Ciro Sarno hanno incontrato il Generale Franco Mottola e i vertici della società Buttol che svolge il servizio di raccolta rifiuti in città, per fare il punto sulle attività svolte finora sul territorio riguardo pulizia e differenziata e definire criticità e soluzioni al fine di migliorare il servizio sul territorio. L'incontro voluto dal Primo Cittadino, è stato proficuo sia in ambito progettuale, ovvero sono state definite attività da mettere in campo in un futuro prossimo, sia rispetto alle azioni da intraprendere immediatamente. In particolare si è affrontato il tema del "trasbordo dei rifiuti" da un mezzo all'altro che spesso provoca disagi sul territorio anche a livello di impatto visivo, oltre che per l'inevitabile odore che emanano. Su questo l'amministrazione ha invitato la società anche ad indicare eventuali luoghi sul territorio che pos-

sono essere maggiormente idonei a tali operazioni, al fine di ovviare ai disagi evidenziati da alcuni cittadini. Altro punto trattato è stato quello della raccolta differenziata. E' necessario aumentare le percentuali attraverso azioni mirate, anche di sensibilizzazione. Ovvero attraverso la prevenzione e la repressione. E proprio rispetto alla violazione delle norme che regolano la raccolta differenziata in città, amministrazione e società hanno concordato la necessità di incrementare i controlli. Controlli che possono essere rafforzati se compiuti dalla Polizia Municipale (come già avviene), ma con la collaborazione dei dipendenti della Buttol. In questo modo si potrà intervenire in maniera tempestiva e costante su comportamenti illeciti e lesivi del territorio e dell'ambiente. Inoltre è ripreso anche il servizio di controllo degli Ispettori Ambientali proprio su raccolta differenziata e deiezioni canine.

L'Ora



OCCARUSSO SERVICE
Riparazioni Auto | Preventivi Assicurativi | Rental Cars

RIPARAZIONI AUTO
INSTALLAZIONE IMPIANTI GPL
INSTALLAZIONI BLOCK SHAFT

PREVENTIVI ASSICURATIVI

RENTAL CARS

OCCARUSSO SERVICE
Via Marini 30, Massa di Somma (NA)
Cell. 330 339 465 - 392 150 67 14 - WhatsApp 391 452 76 50
info@boccarussoservice.it www.boccarussoservice.it

Botanic Plants
di Di Costanzo e figli

Piante - Fiori - Addobbi per Cerimonie
Manutenzione Giardini - Potature
Vasi - Concimi

*Il luogo perfetto per
appassionati e professionisti*



f Botanic Plants

Via Tavernella Masseria Totaro - Cercola (Na)
tel. 081 7733585 | botanicplants@libero.it



Intervento co-finanziato dal POC Campania 2014-2020
 Ministero del Turismo e Promozione del Turismo
 Rigenrazione urbana, politiche per il turismo e la cultura



CITTA' DI
 SAN GIORGIO A CREMANO



COMUNE DI TORRE ANNUNZIATA



COMUNE DI BOSCOTRECASE



COMUNE DI VOLLA



COMUNE DI GRUMO NEVANO



COMUNE DI CERCOLA



COMUNE DI MASSA LUBRESE



CITTA' DI BACOLI



FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA ETNICA - XXIV EDIZIONE 14 - 29 SETTEMBRE 2019

Direzione artistica
 GIGI DI LUCA

Sabato **14** settembre
 San Giorgio a Cremano
 VILLA VANNUCCHI
CHICUELO

Domenica **15** settembre
 Boscotrecase
 CORTILE CHIESA AVE GRATIA PLENA
ARS NOVA NAPOLI

Giovedì **19** settembre
 Grumo Nevano
 GIARDINO DI PALAZZO LANDOLFO
HASA - MAZZOTTA

Venerdì **20** settembre
 Volla
 VIA DE CAROLIS
RIONE JUNNO

Sabato **21** settembre
 Cercola
 PIAZZA LIBERTÀ
SUREALISTAS

Domenica **22** settembre
 Bacoli
 PARCO DI VILLA FERRETTI
**CESARE DELL'ANNA
 & OPA CUPA**

Giovedì **26** settembre
 Torre Annunziata
 VILLA PARNASO
CAFÉ LOTI

Venerdì **27** settembre
 San Giorgio a Cremano
 VILLA VANNUCCHI
LUCIA DE CARVALHO

Sabato **28** settembre*
 Massa Lubrese
 BELVEDERE DELL'ANNUNZIATA
**DUO BOTTASSO
 & SIMONE SIMS LONGO**

Domenica **29** settembre
 San Giorgio a Cremano
 VILLA VANNUCCHI
TERESA DE SIO

grafica | a. frullo

PROGRAMMA COMPLETO SUL SITO
www.festivalethnos.it
 INFO 0818823978 - 0815654335

VISITE GUIDATE - WORKSHOP - DEGUSTAZIONI - ITINERARI NATURALISTICI
 INIZIO CONCERTI ORE 20.30 | *SABATO 28 SETTEMBRE ORE 18.00
 INGRESSO GRATUITO FINO AD ESAURIMENTO POSTI

SEGUICI SU
 Festival Ethnos

LO STATO SOCIALE

Centro Socio Educativo, a Pollena Trocchia riprendono le attività, soddisfatto Fiorillo

Pollena Trocchia – Ripartono dopo la pausa d'agosto le attività del Centro Socio-Educativo di via Mazzini, presentate nelle scorse ore dinanzi ai genitori dei bambini e ragazzi coinvolti nel progetto dal sindaco di Pollena Trocchia Carlo Esposito, dall'assessore alle politiche sociali e vicesindaco Pasquale Fiorillo e dalla dottoressa Raffaella Di Martino, coordinatrice della cooperativa Nadir, aggiudicataria del servizio per i comuni dell'Ambito Sociale N24, di cui Pollena Trocchia fa parte ed ha per prima avviato la progettualità finanziata con fondi PON Inclusion Sociale, che tra l'altro consentono di garantire il servizio senza gravare sulle casse comunali. «Da martedì, dopo l'esperienza estiva, riprenderanno le attività del Centro tese a promuovere azioni di accompagnamento di natura socio-educativa rivolte ai minori che necessitano di un supporto scolastico



ed extrascolastico. Il calendario è stato stilato a seguito di confronto con il mondo della scuola e ci auspichiamo che lo stesso confronto ci sia con i genitori, per i quali restiamo disponibili ad ascoltare qualsiasi indicazione, suggerimento, proposta» ha detto l'assessore Fiorillo. «Dopo



l'estate riprendiamo le attività, che dureranno tutto l'anno scolastico e si concluderanno con il campo estivo. Attività ludiche e ricreative saranno affiancate allo svolgimento dei compiti e all'educazione alle regole, i bambini impareranno tra le altre cose a riconoscere le emozioni, stare in

compagnia, sviluppare lo spirito di gruppo e ci saranno laboratori di informatica, fotografia, rappresentazione teatrale, pittura, riciclo» ha detto la dottoressa Di Martino, che ha voluto ringraziare l'amministrazione comunale per l'accoglienza e il clima di collaborazione immediatamente sviluppatosi. A confermare questo clima, le parole del sindaco Carlo Esposito. «In questa struttura – ha detto il primo cittadino di Pollena Trocchia – si è creata una bella armonia. Noi come Amministrazione siamo sempre e comunque vicini alle fasce più deboli e, nell'ambito delle possibilità che ci vengono offerte, cerchiamo di dare il massimo».

L'Ora



Caffè del PRESIDENTE

Bar - Caffetteria - Pasticceria

Ricariche telefoniche

Pagamento bollette

consegne a domicilio

Aperto tutti i giorni dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51 San Giorgio a Cremano (Na)



Macelleria IGP - Salumificio Artigianale







Carni Italiane Certificate - Prodotti tipici - Formaggi

Consegne a Domicilio - Forniture per Pub e Ristoranti di Qualità

Via Rossini, 38 - Pollena Trocchia (Na) | 081.5312535

La Taverna
dei Sapori



RISTORANTE - PIZZERIA



segui su

Via Pirandello, 12/18 - Volla (Napoli)
info: 081 3426461 - 348 1657124

Chat e malumori in casa Ciarambino e 5 Stelle



Malumori 5 Stelle sulla rotta Napoli-Bruxelles. Ha creato non pochi mal di pancia tra gli attivisti campani del M5S l'ingresso di Domenico Migliorini, marito della consigliera regionale campana grillina Valeria Ciarambino, nello staff dell'europarlamentare Chiara Gemma, docente universitaria risultata prima degli eletti nella circoscrizione Italia Meridionale alle europee di maggio. Nelle chat locali e anche a livello nazionale diversi pentastellati iniziano a interrogarsi sull'opportunità dell'assunzione di Migliorini, che lavorerà per Gemma con la qualifica di «assistente locale», come tra l'altro si legge nella scheda personale dell'eurodeputata pubblicata sul sito web del Par-

lamento Ue. Alle accuse di 'parentopoli in salsa M5S ha voluto replicare, in una chat frequentata da attivisti ed esponenti locali del Movimento, la stessa Ciarambino, fedelissima del capo politico Luigi Di Maio in Campania. «L'invidia è una brutta bestia», scrive Ciarambino in uno dei messaggi visionati dall'Adnkronos, accompagnato dagli 'smile'. La consigliera regionale rispedisce le critiche al mittente e difende la nomina del marito. Migliorini «sarà un raccordo tra il territorio e le istituzioni europee», prosegue Ciarambino, ricordando che il consorte è stato suo collaboratore a titolo gratuito per cinque anni.

La Vignà

Azienda
Agrituristica
Cucina Tipica



Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781

In fiamme l'ex Cava Fiengo: l'ennesimo SOS



Ercolano – “Aiutateci stiamo respirando veleno – è il grido del parroco don Marco Ricci, presidente di Salute, ambiente Vesuvio- dopo l'ennesimo rogo sul Vulcano. Alle 16 circa un grosso incendio è divampato nel territorio del Parco, laddove c'era l'ex

Cava, un'area di oltre 150mila metri quadri trasformata in discarica con scarti tossici. Inoltre, proprio da qui ebbero inizio i disastrosi roghi del 2017. Sul posto i vigili del fuoco e i carabinieri della Tenenza di Ercolano, in arrivo i forestali.

L'Or

TABACCHERIA DEL CORSO di Carmela Provvissiero

Pagamento Utenze

Valori Bollati

Ricariche Telefoniche

Fax e Wifi

Cancelleria e Regali



CONTO

CARTE

PRESTITI

SERVIZI

ASSISTENZA

CAMPIGLI

Corso T. Boccarusso - Massa di Somma (Napoli)

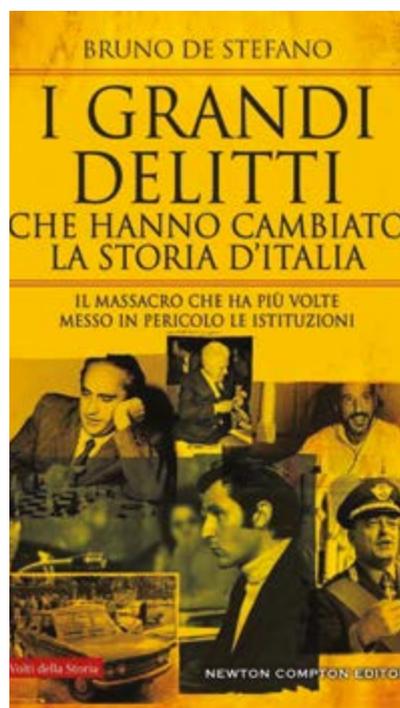
TRA STRADA E TELEVISIONE

Come è cambiata la camorra e come fa i suoi affari: incontro col giornalista e scrittore Bruno De Stefano

“Camorra” è un termine che ascoltiamo quotidianamente, siamo circondati da notizie di arresti, omicidi, sparatorie, ad esempio, solo qualche giorno fa, a Pollena una bomba è stata fatta esplodere davanti ad un negozio. Ormai, se non se ne parla per fatti di cronaca, lo si fa per l'ultimo episodio trasmesso della serie tv del momento. Ma che cos'è davvero la camorra o meglio com'è nata? E com'è cambiata nel corso degli anni? Secondo una leggenda, Pasquale Capuozzo, organizzò una riunione segreta nella chiesa di Santa Caterina a Formello dove si dovevano decidere le regole per “fare camorra” e per controllare le azioni di un gruppo di criminali napoletani e così Capuozzo fu nominato il primo “capo” della città. Nel corso degli anni questo fenomeno si è sviluppato e tante attività sono gestite da grossi clan che, secondo accordi presi dai capi, si dividono le varie zone della città e di conseguenza le diverse attività economiche e sociali. O almeno,



“era così fino a qualche anno fa, quando continue lotte tra clan rivali hanno afflitto il nostro territorio portando alla fine della camorra come la si era imparata a conoscere e formando un'organizzazione divisa in tantissime gang che controllano territori ridotti”, come ci spiega il giornalista e scrittore Bruno De Stefano, esperto del fenomeno, alle prese col suo nuovo libro che uscirà il prossimo mese. Come pensa sia cambiata la camorra nel corso degli anni? La crisi economica che ha travolto il nostro paese può aver influito su questo cambiamento?” Bruno De Stefano: “Ci sono stati centinaia di arresti, pentimenti e quindi le organizzazioni tradizio-



nali sono state smantellate, la camorra ha dovuto cambiare pelle anche per questo motivo, questa sorta di quasi azzeramento dovuto all'offensiva dello stato si è poi associato alla crisi economica e quindi la camorra è stata costretta a rivedere i propri piani anche perché non dispone più degli uomini e dei mezzi che disponeva un tempo e per questo è cambiata parecchio. Le grandi organizzazioni sono quasi tutte scomparse e oggi c'è una parcellizzazione incredibile sì, c'è qualche clan che resiste, ma il grosso sono delle bande numericamente ridotte nei ranghi e anche il raggio d'azione si è ridotto non abbiamo più clan che comandano intere città, intere zone ma adesso presidiano vichi, paesini”. Negli ultimi anni si è sentito parlare di camorra non solo per fatti di cronaca ma anche per i numerosi libri e la serie tv “Gomorra”, ispirata al best seller di Saviano, secondo lei tutta questa attenzione mediatica quali ripercussioni ha avuto all'interno dell'organizzazione stessa? Credo ad una cosa, che tra l'altro ho scritto anche nell'introduzione di un libro, alla fine noi che scriviamo di questi fenomeni indirettamente alimentiamo il mito dei camorristi, è un effetto indesiderato, ovviamente, perché non c'è niente di volontario, ma alla fine questa gente vive di visibilità, di prestigio. Paradossalmente penso



che i camorristi ne abbiamo guadagnato tantissimo in termini di visibilità, perché, appunto, c'è un effetto moltiplicatore, nel senso che se una persona vede che in un libro in un giornale si parla di un boss questo boss acquisisce visibilità ed utilizzando un termine improprio la gente lo rispetta di più, lo prende più in considerazione. Ciò non significa che non bisogna parlarne, assolutamente, però bisogna stare molto attenti perché una cosa è raccontare cosa succede ed un'altra è costruire miti e fare un mito di certi personaggi anche perché chi li ha conosciuti o di persona o nei processi o comunque per strada si rende conto che la maggior parte di queste persone sono gente con delle qualità modestissime e che, sì, c'è un gruppo molto ridotto di gente particolarmente intelligente, veramente astuta, ma sono veramente pochi, il grosso è fatto di una marmaglia senza arte né parte. Io temo che certe fiction alimentino il mito dell'invincibilità di questi signori anche se poi va detta un'altra cosa se io vedo Gomorra o vedo un'altra fiction per me non è un documentario, è una rappresentazione cinematografica, televisiva per cui c'è molta fantasia, con delle forzature. Il problema si pone quando chi siede davanti alla tv o va al cinema è convinto di vedere un documentario. Una cosa che a

me fa sorridere moltissimo sono i dialoghi in Gomorra, i camorristi che parlano così da vicino con tutte frasi fatte, di proverbi e quella è una cosa che rende dal punto di vista televisivo ma nella realtà è tutta un'altra cosa.” Come ho potuto leggere, nel suo ultimo libro lei parla dei morti che hanno segnato la storia d'Italia, tra omicidi del terrorismo e delle mafie. Lei sostiene che il nostro Paese è quello con il maggior numero di vittime che appartengono alle forze dell'ordine e alle Istituzioni, come si può debellare questa piaga se molte volte, come ci è stato dimostrato, nelle Istituzioni stesse c'è camorra?” “Penso una cosa, anche se poi passo per il pessimista ed io direi di saltare le categorie pessimista, ottimista e di guardare alla realtà dei fatti. Il libro che uscirà il mese prossimo parla appunto di una serie di delitti eccellenti ed è l'Italia l'unico paese in cui avvengono queste cose o meglio l'unico paese occidentale, perché poi c'è il Centro e il Sud America dove accadono, io parlo dei paesi sviluppati. L'Italia è l'unico paese in cui accadono certe cose, per la ragione a cui faceva riferimento lei, cioè, le camorre, le mafie e in genere il crimine non sono una cosa diversa dal potere o dalla società civile c'è tutta una condivisione ed è questa la ragione per cui certi fenomeni durano così tanto tempo perché non sono solo dei fenomeni criminali ma sono anche dei fenomeni sociali, politici, culturali, è una questione molto complessa di un paese che secondo me non ha tutta questa voglia di legalità, tanto è che certi fenomeni resistono e si manifestano in maniera violenta solo da noi perché in un certo qual modo, senza voler esagerare, tutti, in qualche modo, partecipano a questa grande condivisione di paese e perennemente ostaggio del crimine.”

Roberta Maione

A Cercola rimpasto di Giunta, c'è chi ne attende un altro

Cercola – Chi si aspettava un rimpasto di giunta post ferragosto, si è sbagliato di grosso. Almeno per ora, perché il primo cittadino di Cercola Vincenzo Fiengo non solo non ha cambiato una virgola della sua squadra di governo, ma ha aggiunto un assessorato, affidato ad una giovane studentessa della frazione di Caravita. A Carla Aciri oltre che l'assessorato al verde e decoro pubblico, anche quello alla gentilezza, insolito per i nostri territori, anche se spesso importantissimo e necessario. “Con grande piacere comunico – ha scritto il primo cittadino di Cercola sulla sua pagina Facebook – che stamane ho nominato il nuovo assessore nella persona della giovane Cercolese Carla – ha scritto il primo cittadino di Cercola sulla sua pagina Facebook -. Nonostante la giovanissima età, Carla, vanta diverse esperienze nel campo politico ed associativo e si sta avviando a completare gli studi universitari presso la Facoltà di Ingegneria. La delega attribuita, oltre al verde pubblico e la riqualificazione



delle periferie, istituisce nel nostro comune l'Assessore alla gentilezza. Carla, espressione della lista La Rinascita di Caravita, vive proprio in quel quartiere e può rappresentare con competenza e passione le istanze delle periferie. Ho sempre creduto nei giovani e sono sicuro che saprà dare il suo contributo per il bene comune della nostra città. La nomina è ancora una volta un atto politico di stima nei confronti della

frazione di Caravita che da oggi è ancora più rappresentata nella mia amministrazione”. Proprio in queste ore la frazione di Caravita, specie gli abitanti della 219 sono interessati da una mobilitazione popolare contro gli sgomberi e una serie di iniziative a favore del rilancio della biblioteca comunale, sempre più lasciata a se stessa.

L'Ora

A San Giorgio nuova sede per la Polizia



Nuova sede del Commissariato della Pubblica Sicurezza di San Giorgio a Cremano. Trovato l'accordo. La struttura sorgerà nell'area Ex Insud Case, in via Manzoni e sarà costruita ex novo. In una riunione, tenutasi lo scorso giovedì, il vicario del Prefetto, il Vicario del Questore con il sindaco Giorgio Zinno e i responsabili del demanio hanno definito la bozza di protocollo relativo alla costruzione del nuovo commissariato di Polizia di Stato in città. “Nonostante le difficili condizioni - ha detto il sindaco Zinno - ringrazio sempre i nostri agenti e il vice questore Toscano per il delicato lavoro che svolgono quotidianamente sul nostro territorio, per la salvaguardia e l'ordine pubblico”.



TerraLingua
scuola di lingue

CORSI DI

-  INGLESE
-  SPAGNOLO
-  FRANCESE
-  TEDESCO
-  RUSSO
-  CINESE
-  SERBO
-  ITALIANO
PER GLI STRANIERI

Offerta-lezioni individuali
di livello base di inglese a soli 15€ all'ora, l'iscrizione e il materiale didattico è gratis, con insegnante madrelingua)

Baby-parking bilingue
per i bambini da 1 ai 3 anni ogni Lunedì e Giovedì dalle 9:00 alle 13:00 a soli 6€ a bimbo, il Sabato per i bambini dai 2 ai 6 anni dalle 9:00 alle 13:00 a soli 6€ a bimbo

Campo Estivo 2019 (Summer Camp)
per i bambini dai 2 ai 12 anni inizia il 10/06 fino al 31/07 (animazione, gonfiabile, teatrino, lavoretti, lezioni di inglese con madrelingua).

9:00 - 13:00 - 6€ a bimbo
9:00 - 16:00 11€ a bimbo
10% di sconto due fratelli

Per info :
347 32 22 253
Via Famiglietti 12,
Volla (Na)

**BORSE
PORTAFOGLI
ABBIGLIAMENTO
OMBRELLI
VALIGERIA
ACCESSORI**

P

Pelletteria GIUMAR

ESCLUSIVISTA DI ZONA :

















**SVUOTIAMO
TUTTO PER
RINNOVARCI**

fino al **50%**

Abbigliamento | Borse | Scarpe

Facebook Pelletteria GIUMAR ...inoltre Vi aspettiamo con tante novità...

Via Plinio, 25 - S. Sebastiano al Vesuvio
www.pelletteriagiumar.it

La Regione finanzia i Comuni per il rilancio dei beni confiscati

È stato pubblicato sul BURC l'«Avviso pubblico a favore dei Comuni per il finanziamento di progetti di riutilizzo di beni confiscati e azioni per le start up di innovazione sociale ed economia sociale» per un ammontare di € 1.500.000. Con tale Avviso la Regione Campania intende promuovere la sperimentazione della co-progettazione tra amministrazioni comunali e soggetti del terzo settore per la valorizzazione dei beni confiscati. Al bando possono partecipare i Comuni della Regione Campania, al cui patrimonio indisponibile sono stati trasferiti beni immobili confiscati alla criminalità organizzata e i Consorzi di Comuni a cui sono stati trasferiti/assegnati beni immobili confiscati alla criminalità organizzata. Questi, in qualità di soggetti proponenti, sono chiamati a selezionare mediante procedura di evidenza pubblica, preliminarmente alla presentazione della candidatura alla Regione Campania, un soggetto gestore (cooperative sociali o associazioni di promozione sociale) a cui



concedere un proprio bene confiscato per almeno 15 anni e con il quale co-progettare un intervento di ristrutturazione del bene confiscato e un'azione di start up di innovazione sociale ed economia sociale. Il contributo massimo per ciascuna proposta progettuale è di € 150.000,00, di cui: 100.000,00 euro per gli interventi di ristrutturazione da realizzarsi da parte del Comune o Consor-

zio di Comuni sul bene confiscato; 50.000,00 euro per supportare i progetti di start up proposti dai soggetti gestori selezionati dai Comuni o da loro Consorzi. Le candidature devono pervenire entro e non oltre il 31 ottobre 2019.

L'Ora

De Magistris: non corro alle regionali

Una candidatura per le regionali 2020 in Campania? «Farò il sindaco fino al 2021». Risponde così Luigi de Magistris, sindaco di Napoli, ai microfoni di Rai Radio 1, nel corso della trasmissione Centocittà. «Sto lavorando per una coalizione civica regionale, un campo largo alternativo – dice – Una candidatura forte che sia alternativa a De Luca da una parte, all'estremismo di Salvini dall'altra». «Da quello che vedo – afferma – vorrei portare a compimento il mio mandato di sindaco, la città lo merita» Il sindaco, in merito a una ipotetica alleanza civica anche con i Cinque Stelle, ricorda: «Sono sempre stato disponibile al dialogo anche in vista delle regionali, delle prossime scadenze». «Del resto i partiti sono in grande affanno – aggiunge – Quella napoletana è una esperienza civica, fatta di movimenti, associazioni, reti civiche e cittadini, un modello vincente». «Io non ho alle spalle alcun partito né apparato, eppure non sono isolato – sottolinea – Se sei isolato, a Napoli non governi otto anni, si è creata una connessione con la gente che si è presa cura della città, si è investito».

APERTI A PRANZO DAL LUNEDÌ AL SABATO

PIZZERIA SFIZZILANDIA LANGELLA

1 METRO MARGHERITA+ 1 PEPSICOLA 1,5LT 7€
OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

1 METRO DI MARGHERITA+ 20 PZ DI FRITTURINA+ 1 PEPSICOLA 1,5LT 10€
OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

1 METRO MISTO+ 1 PEPSICOLA 1,5LT 10€
OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

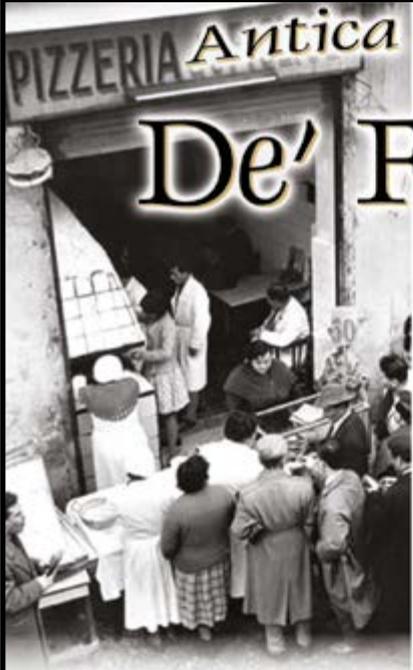
4 PIZZE MARGHERITA+ PEPSICOLA 1,5LT 10€
OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

1 METRO MISTO 2 GUSTI+ 20 PZ DI FRITTURINA+ 1 PEPSICOLA 1,5LT 12€
OFFERTA VALIDA DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

CONSEGNA A DOMICILIO €1

VIA G. DI VITTORIO, 4 (VIALE VESUVIO) VOLLA (NA)
CELL: 345 8531995
DOMENICA CHIUSI

Antica Pizzeria
De' Figliole
dal 1860




Via Famiglietti, 1 - Volla (Napoli) | Consegna a Domicilio
info: 081 18170877 - 338 2589491

Ecco i racconti in uno spritz al centro storico

Quando hanno aperto hanno organizzato una mostra di artisti locali e non, sconosciuti e conosciutissimi al punto di creare intorno alla piccola casa editrice un vero e proprio centro artistico culturale al centro di Napoli, cosa che per la verità, mancava da anni. E così dentro ApB (tipografia e casa editrice) è nato un nuovissimo progetto (la notizia rilanciata da Identità Insorgenti) che vede la realizzazione grazie alle tavole di Coi, giovane e bravissimo fumettista che ha deciso di dar vita su carta alle tantissime facce del centro storico di Napoli. Ramona e Daria le titolari gli han dato fiducia e il primo numero (tutti di 8 pagine, inseriti nella collana Spritz a solo un euro) sarà dedicato a Maria, la poetessa che chiede monete e si chimerà appunto "Una moneta



per la poesia". La tipografia, vero centro pulsante di una cultura d'altri tempi e pionieristica si trova a Vico San Pietro a Majella, nel centro storico napoletano.

P'Orà

EDILGAVIS
LA TUA CASA È IN BUONE MANI

EDILIZIA - FERRAMENTA
MATERIALE ELETTRICO
IDRAULICA - COLORI
ARREDO BAGNO
ILLUMINAZIONE
PAVIMENTI

LINEA BRICOLAGE
Accessori da bagno a ventosa
Niente fori sulle piastrelle!

SHOP ONLINE
www.edilgavis.it



Via Farina, 51 - San Giorgio a Cremano (Na) | Tel. 081 34 46 449

Diede la pizza al Papa arrestato per truffa



È il 23 marzo del 2015. E Papa Francesco in visita pastorale a Napoli riceve una pizza speciale con i colori del Vaticano: mozzarella di bufala, pomodorini gialli e la scritta "W il Papa". A consegnare al Pontefice sulla Papamobile la pizza è Vincenzo "Enzo" Cacialli, all'epoca 43 anni, pizzaiolo e imprenditore noto in città perché gestore, insieme ad alcuni soci, di diverse pizzerie nel centro storico di Napoli. Cacialli da quel giorno diviene "Il pizzaiolo del Papa" e viene celebrato da giornali e tv, compresa la Cnn. Lunedì scorso Cacialli è stato arrestato dalla squadra mobile di Genova

con l'accusa di essere un truffatore seriale di anziane e pensionate. Le indagini dei poliziotti sono scattate dopo una serie di accertamenti condotti nel capoluogo ligure e a Torino, dove il l'uomo è stato arrestato in flagranza di reato in corso Vittorio Emanuele, per aver raggirato una donna di 85 anni. Cacialli è stato trovato in possesso di anelli e gioielli che appartenevano alla donna. La storia è raccontata dal Secolo XIX.

P'Orà

RISTORANTE - PIZZERIA
EVER GREEN



FAGOTTINO "EVER GREEN" SERVIZIO A DOMICILIO

ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

SVILUPPO VESUVIANO

GAL Vesuvio Verde in tour roadshow nelle piazze dei comuni

Il GAL Vesuvio Verde prevede una serie di appuntamenti di carattere informativo nelle piazze dei comuni del gruppo di azione locale (Ottaviano, Terzigno, Sant'Anastasia, San Giuseppe Vesuviano, Massa di Somma, Somma Vesuviana, Pollena Trocchia) e al Palazzo Mediceo di Ottaviano, sede dell'Ente Parco Nazionale del Vesuvio, capofila del consorzio pubblico-privato. La partenza: sabato 14 settembre in piazza San Francesco, ad Ottaviano. Gli eventi itineranti, coadiuvati dalla presenza di un bus destinato all'accoglienza degli utenti interessati ai temi divulgati nel corso delle iniziative, hanno lo scopo di portare a conoscenza delle comunità locali, delle imprese agricole ed extra agricole, degli enti pubblici e delle associazioni di categoria i bandi predisposti per il miglioramento e lo sviluppo delle performance economiche del comparto agricolo, agroalimentare, turistico (disponibili esclusivamente a titolo informativo, con aspetto sintetico, sul sito web del gruppo



di azione locale nelle sezioni Amministrazione Trasparente e Bandi); incentivare sensibilizzazione ed ascolto sui temi specifici legati alla promozione dello sviluppo del territorio rurale; aumentare la capacità di sviluppo locale endogeno delle comunità del GAL in ambito rurale; favorire la diversificazione, la creazione e lo sviluppo di piccole imprese e/o di reti di imprese nonché dell'occupazione. «Una opportunità da non perdere per le imprese agricole ed extra agricole, le as-

soziazioni di categoria e gli enti pubblici». Il presidente del Gal Vesuvio Verde, Francesco Ranieri, evidenzia che «I bandi costituiscono il tema centrale degli eventi itineranti. Offrono la possibilità di ottenere finanziamenti e rappresentano un efficace strumento per la rifioritura dell'economia dell'area vesuviana. Invito tutti a partecipare agli otto roadshow»

L'Ora

MozartBox con Gino Paoli e Bennato

Al via venerdì 20 settembre 2019 la quindicesima edizione del Mozart Box, il viaggio musicale-teatrale di grande suggestione in uno scenario straordinario, la reggia di Portici. Due i nomi di punta in scena: Paoli e Bennato. Il 20 apre la rassegna il grande Gino Paoli in concerto accompagnato da un pianista d'eccezione come Danilo Rea, ci farà ascoltare tutti i suoi successi indimenticabili, e classici cantautorali italiani ed internazionali. A chiudere la rassegna il 27 avremo il menestrello partenopeo l'inimitabile Edoardo Bennato, da poco tornato sulle scene con un nuovo singolo, in concerto con la sua band rock e un quartetto d'archi flegreo per un concerto imperdibile. Un'edizione, quella 2019, dedicata ai grandi artisti del passato, in scena infatti diversi omaggi ad artisti scomparsi quali Luigi Tenco, Mia Martini e Rino Gaetano.

L'Ora

conveniente, ecologico... per tutti

Numero Verde
800 170701
servizio gratuito

EnerGas GPL per la tua casa, la tua azienda, la tua auto

energasq8.it

VECCHIA DISCO ADDIO - Ecco Birds in trap: il club americano sotto il Vesuvio

BIRDS IN TRAP (BIT) nasce dal concetto di organizzare party hip hop/trap e portarli sotto l'ombra del Vesuvio. Un tipo di party che mancava dalle nostre parti da un bel po', ma che giovani ragazzi (Francesco Sannino, Domenico Formisano e Gianluca Guardino) da tre anni hanno riportato quella sensazione di club nel vesuviano. Affascinati dalla vera cultura americana i fondatori hanno l'obiettivo di riportare questa cultura, per molti sconosciuta, nella nostra provincia. Siamo negli anni settanta, quando questo nuovo movimento culturale muove i primi passi con il lavoro di DJ KOOL HERC, il quale si dice abbia proprio inventato il termine 'hip hop', collaborando con DJ AFRICA BAMBAATAA, il loro scopo era quello di liberare le identità delle persone del posto. È infatti l'hip hop che ha portato

a nuovi stili di musica, di abbigliamento, di design, della danza. Con la data del 14 settembre si è aperta ufficialmente la nuova stagione, un nuovo capitolo della loro storia, il terzo, di una lunga serie. Il venerdì di ogni due settimane, il bit apre le porte ai loro 'birds' facendoli sentire in famiglia. Le locations scelte, mantengono il concetto del progetto. Ma così come la locations in stile hip hop, accompagnato dalla musica, anche l'abbigliamento rispecchia il genere street americano, ricordando quindi la cultura black. Gran parte della scena rap campana è stata presente alle serate come guest star e talvolta, anche come birds. Per citarne qualcuno: Coco, Lele Blade, Vale Lambo, Clementino, Young Snapp, Mv Killa, Samuraj jay, Enzo Dong. Ed importanti dj come Uncino e anche dj Tayone Hanno avuto il piacere



di trovare un club che rispecchia appieno l'intera cultura Hip Hop. In assenza di ospiti, i dj del bit infiammano il locale con le loro selezioni really hip hop, i quali hanno trovato un party dove esprimersi, liberi finalmente da politiche strettamente commerciali. I dj nelle loro selezioni, infatti, abbattano ogni tipo di frontiere inserendo brani dei migliori rapper italiani, americani e internazionali, cercando di integrare lo stile old school e quello new school, per ricordare le radici di

questa cultura e di diffondere la nuova musica. Inoltre, promuovono rapper emergenti, con lo scopo di selezionare sempre musica di qualità riuscendo ad essere al passo coi tempi e sempre alla moda. Nelle notti estive, il Birds in trap da appuntamento sulle rive del mare di portici, nella meravigliosa location del BUENA VISTA, per poi spostarsi in inverno all'ANDY CLUB. Andare al birds in trap non significa solamente ballare, significa ascoltare buona musica sorseggiando un drink in compagnia dei vostri amici e magari conoscere anche nuova gente. Far parte della famiglia è veramente un attimo! L'ultimo evento estivo del birds in trap è stato quasi un mese fa, sulle spiagge di Palinuro e con il meraviglioso tramonto del Ciclope Beach. Dj Niks (resident dj di bit) ha fatto ballare più di 400 persone

Marta Di Fiore

A BARRA

La speranza è un murales

con Angelo Perna



Che percentuale di realizzazione ha un sogno nato e cresciuto nelle periferie malsane dove la camorra è un mito e le droghe, troppe volte un rifugio? Oggi a Barra, periferia orientale di Napoli che per fortuna non è solo pane, Bipiani e camorra c'è un murales che inneggia alla speranza. "Hope, la speranza. Noi ragazzi di periferia cresciamo sperando che qualcosa cambi e a volte succede - scrive sulla sua pagina facebook An-

gelo Perna, un sogno di periferia (Volla) che rappresenta oggi una speranza e non solo perché dj di fama internazionale - ringrazio @zeus40_wb_vmd per avermi immortalato in questo meraviglioso murales a Barra". Evviva le speranze e quei sogni di periferia che non si mischiano col malaffare

Lions Club, la campana e il nuovo presidente Elvio Matassa



Prima della pausa estiva si è svolta, alla presenza delle più alte cariche leonistiche, la cerimonia del Passaggio della Campana che ha visto insediare quale Presidente del Lions Club San Sebastiano al Vesuvio il Prof. Elvio Matassa. Il nuovo esecutivo risulta altresì composto da: V. presidente Ing. Francesco Sarpi Montella, cerimoniere Dott. ssa Filomena Coppola, segretario Arch. Vincenzo Storia, tesoriere Ing. Roberto Scerbo. Il Prof. Matassa, nel salutare i partecipanti, ha indicato la programmazione di massima: "i service copriranno tutte le 5 grandi aree: giovani, ambiente, vista, fame e diabete. Sarà



dato spazio al territorio coinvolgendo gli enti locali: P.co del Vesuvio, Comune, Parrocchia, Istituzioni scolastiche e forze dell'ordine. Il Club si attiverà per la formazione di un Leo club, ritenendo un vanto per la nostra organizzazione ricevere idee ed energie dai giovani." A seguire è stata consegnata dal Cerimoniere, Dottoressa F. Coppola, e dal V. Governatore, Prof. Antonio Marte, una targa ricordo a Sua Eccellenza Monsignor Gaetano Borrelli, quale guida spirituale di San Sebastiano al Vesuvio da oltre 35 anni. Monsignor Borrelli nel ringraziare ha condiviso con i presenti le sue riflessioni sul senso del dono.

TRA TRADIZIONE E GUSTO

A Somma Vesuviana il rilancio del baccalà

Il sindaco: "Quest'anno saremo internazionali"

Somma Vesuviana - Il Comune continua ad ottenere fondi, stavolta il progetto che punta a rivalutare il territorio e attrarre turisti ha ottenuto 70mila euro dalla Regione (11° su 278 progetti presentati). Fondi che permetteranno all'amministrazione comunale di organizzare la "Festa dello stoccafisso e Baccalà norvegese: sapori e suoni antichi del Vesuvio" che si terrà



a Somma Vesuviana dal 24 al 27 ottobre 2019. "Una bella soddisfazione", commenta il sindaco Salvatore Di Sarno, "ottenuta con il lavoro di squadra tra dirigenti del Comune, assessore e con il supporto di Arturo Amitrano, manager della società di consulenza internazionale affidataria del servizio specialistica di scouting dei fondi, che voglio ringraziare. Il nostro Ente continua ad ottenere fondi che ci permettono di realizzare progetti importanti per lo sviluppo della nostra città. L'obiettivo di questa Festa è promuovere il nostro territorio attraverso una delle sue eccellenze: la lavorazione dello stoccafisso e del baccalà norvege-

se, puntando sul cibo preparato secondo le ricette tradizionali elaborate dagli chef locali. I piatti della tradizione saranno utilizzati come attrattori di turisti e visitatori che potranno così, contemporaneamente ammirare bellezze storiche, ambientali e architettoniche della nostra Somma". Entusiasta anche l'assessore alla Cultura e al Turismo, Flora Pirozzi: "Sono pienamente soddisfatta ed entusiasta per l'ottimo risultato raggiunto, non solo per aver ottenuto il finanziamento, ma per esserci posizionati addirittura 11° su 278 progetti presentati. Quest'anno era ancora più difficile, avendo scelto di partecipare ad un progetto a rilevanza internazionale e la nostra scelta è stata, proprio, quella di puntare sui prodotti tipici di Somma, e sulle sue tradizioni. Questa Amministrazione, come lo dimostrano i fatti, sta puntando sulla cultura che possa essere da volano per la valorizzazione di questo territorio, cultura e turismo sono due aspetti imprescindibili, legati tra di loro, ed i risultati che stiamo ottenendo dimostrano che siamo nella direzione giusta". Quattro giorni di Festa, dunque, le cui principali attività saranno svolte nei pressi del Complesso Monumentale Frati Minori di Santa Maria del Pozzo. Expo e show cooking, un spettacolo per sera, con la partecipazione di tre chef di origine somme-



se operanti nel circuito della guida Michelin: Francesco Simone Sodano, Giuseppe Molaro e Gennaro Russo. La Festa sarà anche l'occasione per rafforzare le relazioni commerciali tra Somma Vesuviana ed altre principali città italiane, accomunate dalla tradizione nella lavorazione e commercializzazione del baccalà. Ma ci sarà tempo per convegni sulla divulgazione della storia, delle proprietà e della lavorazione del merluzzo dove interverranno i massimi esperti della materia con la partecipazione delle delegazioni delle città straniere e italiane coinvolte, realtà con cui la città di Somma Vesuviana è fortemente legata da una fitta rete di relazioni commerciali radicate e dallo scambio di tradizioni gastronomiche. E poi spazio alla musica con tammurriate.

ENOTECA
Fiordigusto

Stagionature degne di nota e sensazioni uniche.
Salumi, formaggi, vini, birre, gastronomia e carni scelte

Enoteca Fiordigusto Via Luigi Einaudi, 30 - Volla (Na) | Tel. 081 1924 7197

A ERCOLANO

Il riscatto parte dai vicoli con la "Pace" di Cozzolino



Ercolano - Nasce nei vicoli del mercato del vintage l'opera in acrilico su tela raffigurante la Pace nel Mondo, dedicata all'umanità. A realizzarla Piero Cozzolino, commerciante di abiti usati nello storico mercato di Pugliano a Ercolano, pittore per passione, già autore a febbraio di una mostra alle Scuderie di Villa Favorita con quadri dipinti in mille colori, proprio come gli detta l'estro creativo. Per mesi nella sua bottega-laboratorio, in via Pugliano, ha lavorato alla sua nuova creatura, la 'Pace nel Mondo', e oggi l'ha esposta sulla strada dove passanti e compratori si sono fermati ad osservarla. Sulla tela spicca, in pittura dorata, il monumento ai caduti realizzato in piazza Trieste a Ercolano che poggia con un piedistallo su una sfera vario-

pinta, ovvero la terra. Ai quattro lati farfalle che si librano in cielo, simbolo di pace e di libertà. "L'opera dedicata all'umanità intera viene esposta qui nella strada dove sono nato e dove tutt'oggi lavoro" spiega "e vuole essere anche un simbolo di riscatto per l'antico mercato di Pugliano affinché possa rinascere e tornare ad essere quel fiore all'occhiello d'un tempo, intorno al quale girava l'economia della città". I colori, vera passione di Piero Cozzolino. Nelle ore pomeridiane nella sua bottega-laboratorio sperimenta nuove soluzioni, in acrilico e tecnica mista. "Ne sono sempre stato affascinato" spiega "del resto, tutta la strada del vintage è un tripudio di colori vivaci".

L'Ora

Al Pan le mille vite di Bud Spencer in mostra



L'idea di immergersi nella piscina olimpionica, di entrare sul set di "Trinità", di esplorare un mondo fatto delle sue passioni personali, dalla musica agli aerei. E' questo il viaggio nella mostra "Bud Spencer" che apre oggi al Palazzo Reale di Napoli, dove resterà fino all'8 dicembre. Un viaggio nella vita di un'icona del cinema italiano, morto nel giugno di tre anni fa e ancora di più idolatrato ai fan non solo italiani, visto che è notissimo anche in Germania, in Ungheria e tanti altri paesi euro-

pei. La mostra, curata da Umberto Croppi e co-prodotta da Equa e Istituto Luce-Cinecittà, porta il visitatore nelle tante vite di Carlo Pedersoli, questo il suo vero nome, nato a pochi passi da Palazzo Reale, a Santa Lucia, cresciuto con l'amore per il nuoto che lo portò due volte alle olimpiadi e poi rapito dal cinema che lo ha reso immortale. "Diceva sempre - spiega Croppi - di non sentirsi attore, è stato un campione sportivo, un pilota di aereo ed elicottero, ha fondato due aziende".

L'Ora



CAF
CENTRO SERVIZI PROFESSIONALI

SEDI:
Somma Vesuviana (NA)
Via Nola n.9 (S.S. 268 Uscita Somma Vesuviana / Saviano)
Riceve il Lunedì - Mercoledì e Venerdì dalle 15:00 alle 20:00

Sede di Monteforte Irpino (AV)
Via Paolite snc (A. 16 Uscita Avellino Ovest)
Riceve il Giovedì dalle 15:00 alle 18:00

Tel/Fax **081 8931269** Cell. **346 2442230**
www.centroservizi.rea.it / email: centroservizi.rea@libero.it

ISEE
Indicatore della Situazione Economica Equivalente

INPS

CSR Centro Servizi REA
Rag. Felice Rea
CONSULENZA PENSIONISTICA
CENTRO SERVIZI ASSICURATIVI

IN CONVENZIONE E GRATUITAMENTE ALLE FORZE ARMATE ITALIANE

Invalità civile - Invalità sul lavoro - Infortuni sul lavoro - Indennità di accompagnamento - Cecità - Sordità - Indennità di Frequenza scolastica - Handicap (L.104/92) - Prestazioni Previdenziali I.N.P.S. ed I.N.A.I.L. - disbrigo Pratiche presso Enti Pubblici vari - Comune - Regione - Prefettura - Camera di Commercio - Tribunale - Agenzia delle Entrate - Pratiche in catasto e conservatoria registri immobiliari - Pratiche notarili - Avvocato - Medico Legale - in sede CONSULENZA A DOMICILIO GRATUITA (REGIONE CAMPANIA)

Consegna a domicilio

Rifornimento serbatoi G.P.L.

| | | |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 10Kg 12,00€ | 15Kg 18,00€ | 25Kg 29,00€ |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|

Via Monteoliveto, 91 - Volla (Napoli)
Info: 081.7746498 | 347.0312738 | 340.3417882

L'EXPO TARGATO ORO NERO

Dieta Mediterranea a Eruzioni del Gusto a Pietrarsa il focus sulle eccellenze vulcaniche

I prodotti della dieta mediterranea, patrimonio immateriale dell'umanità, saranno al centro della seconda edizione di Eruzioni del Gusto, evento enogastronomico dei territori vulcanici, dedicato alla sostenibilità, in programma dal 12 al 14 ottobre 2019 al Museo Nazionale Ferroviario di Pietrarsa a Napoli, promosso da ORONERO - Dalle scritture del fuoco, associazione che favorisce lo scambio culturale tra i popoli per lo sviluppo economico pacifico, ponendo centralità a quelli che vivono nelle aree vulcaniche del pianeta. Accanto alle degustazioni di cibi mediterranei e agli assaggi di grandi vini vulcanici dal Vesuvio all'Etna dal Vulture a Soave, ai focus sull'enoturismo e i beni culturali, docenti e scienziati analizzeranno nelle tavole rotonde i prodotti che rendono unica la nostra dieta esportata ormai in tutto il mondo, le ricadute sull'organismo e i benefici. Si va dall'esame della materia prima al prodotto finito che giunge sulle tavole agli effetti benefici su sa-

lute e longevità delle persone. L'evento patrocinato dal Ministero per i beni e le attività culturali e del turismo, dalla Regione Campania e da numerosi Comuni ed Enti di ricerca, è infatti patrocinato anche da Cittaslow International, la rete mondiale delle città del buon vivere con Slow Food, e come luogo simbolo a Pietrarsa ci sarà la città di Pollica che con il Cilento è una delle sette comunità emblematiche della dieta mediterranea individuate in sede di dichiarazione Unesco. Pasta, pane, ortaggi di stagione e legumi, formaggi, e tantissimi altri prodotti di eccellenza dei territori italiani potranno essere degustati negli spazi allestiti negli eleganti saloni del museo tra le locomotive che hanno fatto la storia delle ferrovie italiane. Tra questi prodotti anche la mozzarella di bufala campana Dop, pomodorino del piennolo del Vesuvio Dop, provolone del Monaco Dop, limoni della Costa di Amalfi Igp e quella sorrentina, colatura di alici di Cetara, fagioli di Sarconi Igp, pecorino canestra-



to di Moliterno Igp, olio d'oliva di Aliano e del Cilento. Una ricca esposizione di prodotti resi unici grazie alla generosità delle terre vulcaniche, al lavoro e alle mani sapienti dei contadini e dei trasformatori che nel tempo hanno saputo conservarli e renderli preziosi. Naturalmente non mancherà la pizza e la straordinaria arte dei pizzaiuoli napoletani patrimonio dell'Unesco. Dalla tavola all'arte e al turismo. Nella tre giorni le città di Pompei, Ercolano,

Stabia, Pozzuoli, Portici, l'antica Oplontis e Napoli con il Golfo che le abbraccia saranno al centro di un focus che punta a rilanciarne il turismo e l'ospitalità dei territori vulcanici, anche attraverso itinerari enogastronomici e a generare così un nuovo indotto economico. Protagonisti a Pietrarsa anche i territori vulcanici della Sicilia e della Basilicata con il Vulture, la Val d'Agri e Matera Capitale europea della Cultura 2019. Assieme al cibo i vini che rendono particolari questi territori occuperanno un posto di primo piano tra degustazioni e focus di natura scientifica a cura del Dipartimento di Agraria dell'Università degli Studi di Napoli Federico II, con i docenti del Dipartimento di Medicina della Federico II si discuterà invece dell'importanza del bere consapevole e del valore del vino nella dieta. La Fondazione Dohrn si occuperà delle aree vulcaniche sommerse e curerà gli aspetti della pesca sostenibile, l'Istituto Zooprofilattico disicurezza alimentare.



VESUVIANI DI SUCCESSO

Swoosh, un team di parrucchieri

alla "corte" della Regina Madre

London swoosh! La passione può farti raggiungere risultati eccezionali, inoltre quando si aggiunge competenza, creatività ed alta professionalità, allora... Si guarda l'Europa dall'alto!! Tutto questo è successo ai creativi ed eccellenti parrucchieri di Swoosh di Sant'Anastasia, negozio storico e quarta generazione di parrucchieri, da sempre presenti sul territorio. Rino e Fabio Di Gennaro, insieme a Vincenzo de Luca, hanno partecipato al concorso londinese ("the alternative air show visionary" uno dei più importanti eventi internazionali del mondo hairdressing) inviando foto di creazioni molto singolari e dal messaggio sociale. Coadiuvati dal fotografo nik Milano, la stylist Luciana Esposito, makeup artist Sara Ferrari e Pina Morgillo. Queste creazioni, sono state scelte tra oltre 6000! Arrivando alla finale di ottobre! Per i "visionari" parrucchieri Anastasiani e tutto il team, non si tratta di un traguardo, nonostante il prestigioso obiettivo internazionale raggiunto, ma di un punto di partenza verso mete sempre più importanti e ambiziose.

Salvatore Masi



La Torre di Babele anche a Ercolano la scuola delle eccellenze



Dopo il successo e il radicamento sul territorio come centro di eccellenza educativo per neonati e ragazzi nel vesuviano con la sede di Pollena Trocchia, Asilo Nido e Scuola dell'Infanzia "La Torre di Babele" fa bis e apre una sede tutta nuova: in Piazza Miranapoli, Ercolano, lungo la Benedetto Cozzolino, angolo via Palmiro Togliatti; la sua posizione strategica lo rende facilmente raggiungibile da San Giorgio a Cremano, San Sebastiano al Vesuvio, Mas-

sa di Somma, Pollena Trocchia, Portici, Ercolano. Alla base del percorso formativo: l'immagine del bambino, non come soggetto debole e unicamente portatore di bisogni, ma come persona competente, animato dall'enorme potenziale dei suoi cento miliardi di neuroni. Un bambino capace di auto-costruirsi mentre costruisce il mondo attraverso delle teorie interpretative sul reale.

L'Ora

E



SOA n° 8951/5801
CATG. OS6 III° - OGI I°
UNI EN ISO 9001 ED. 2015

Infissi in alluminio a taglio termico, in alluminio-legno, in PVC e in Legno lamellare dei migliori marchi Italiani ed Europei



**FINESTRE - PORTE - PERSIANE - SISTEMI BLINDATI
FACCIAE CONTINUE - RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO
GRATE DI SICUREZZA - ZANZARIERE - TENDE - DEHOR - GAZEBI**

incentivi per l'efficienza energetica

Uffici e Showroom Via Garibaldi, 399 - Pollena Trocchia (Na)

2° Raduno Auto e Moto D'epoca

Gli Amici di Pollena Trocchia





22 Settembre 2019

9:00 Incontro in via vigna Caracciolo 10 (Pollena Trocchia)

9:30 Registrazione partecipanti

10:00 Benedizione delle auto

11:00 Sfilata per le strade della città

13:30 Pranzo al ristorante Miscria e Nobiltà (Menu 15 euro)

Tel: 081 897 1757

Si richiede di confermare in anticipo la partecipazione agli organizzatori:

Francesco cell: 3476558964

Tommaso cell: 334 227 0604

Ciro cell: 380 512 5446



Pizzaiola con fresella

Evviva la vita e chi la creò. Assieme alla fresella e alla pizzaiola. Questo piatto va bene come cenetta a lume di candela e assieme cena per più invitati. A seconda del numero aumentano fette di carne e fresella. Non è importante la vista mare, se c'è è meglio.

Paolo Perrotta

Canta Napoli Milionaria

In una padella fate soffriggere aglio, olio e peperoncino, poi aggiungete i pomodorini tagliati a metà e il basilico. Una volta che la salsa è calda, aggiungervi le fette di arrosto tagliato sottile che abbiamo a nostra volta tagliato a metà. Salare secondo i gusti. E mangiare intensamente questo piatto semplice, povero se vogliamo ma ricchissimo di storia e soprattutto replicabile ovunque.

IL DISCO

Banana Republic - Dalla & De Gregori, 1979 - Live epocale registrato negli stadi italiani. Incontro magico, all'epoca visti i tempi politici contemporanei, non troppo futurista. O futuribile?

INGREDIENTI

400 gr di arrosto senza osso tagliato sottile, olio, aglio, pomodorini del piennolo del Vesuvio, origano, basilico e peperoncino

IL FILM

Due storie, due vite. Due uomini di successo, poi il declino. Paolo Sorrentino è quanto di meglio la cinematografia italiana abbia prodotto ultimamente e "L'uomo di più" è un superfilm.

IL VINO

Falerno del Massico rosso. Sembra un rubino, al palato diventa qualcosa di davvero più esaltante con un sapore deciso e persistente. Come un panorama che poi ti ritorna in mente

IL DRINK

Gin Tonic con una spruzzatina di rosmarino e una di peperoncino calabrese essiccato. Senza limone ma con moltissimo ghiaccio.

25.000 copie free da 16 anni

L'ORA VESUVIANA

Chi non investe
in Pubblicità
è "Nu Babbà
senz' a' Rhum"

Info: 338 3284746 | 338 2279922

www.loravesuviana.it

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.
Henry Ford

25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua
attività commerciale**

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5304621 - 338-3284746 | loracommerciale@gmail.com

GF Service

SPORTELLO TELEMATICO - CENTRO SERVIZI MOTORIZZAZIONE

**PASSAGGI DI PROPRIETÀ
PER TUTTI I VEICOLI E IMBARCAZIONI
CONSEGNA IMMEDIATA**

**RINNOVO TARGHE
VISURE P.R.A. - VISURE CAMERALI**

VIA SALVATORE FUSCO, 41
POLLENA TROCCHIA (NA)

gfservice2013@virgilio.it
081 8972235

LA FABBRICA DEI SOGNI

Sal Da Vinci e lo spettacolo sotto l'abero a Natale



E' al lavoro su 'La Fabbrica dei sogni', si definisce "un operaio" del mestiere, che è quello di cantare i sentimenti, e questa volta Sal Da Vinci alla sua città vuole regalare un grande musical "come quelli americani". E dal teatro la sua musica invaderà anche le strade. "Siamo già in fase di preparazione, si tratta di una produzione davvero importante che debutterà all'Augusteo a dicembre: vogliamo sia lo spettacolo per le feste di Natale e faremo un mese di repliche. Ci sarà anche una novità: prima che si alzi il sipario La nostra Fabbrica dei sogni sarà per le strade, con gli attori già in costumi di scena, sarà un ulteriore modo per coinvolgere il pubblico.", racconta Sal da Vinci, reduce da una estate di piazze piene e concerti sold out e alla vigilia della sua 'prima volta' al Columbus Day. Scritto da Sal Da Vinci con Ciro Villano, protagonista femminile sarà Fatima Trotta.

Publicizza la tua attività commerciale

25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

L'ORA VESUVIANA
LA PIÙ LIBERA AZIONE E PELLEGRINA

Info: 338 3284746 - 338 2279922
loracommerciale@gmail.com

BUMP

PUB & PIZZERIA

Stile e leggerezza

Via Dante Alighieri, 51 Pollena T.

Prenotazioni 081 531 15 68

Chiuso Domenica

ROSE&CROWN
PUB & GRILL

PUB / BRACERIA
PIZZERIA / RISTORANTE

VIALIBERTA' 82
SAN SEBASTIANO AL VESUVIO
NAPOLI



ROSE&CROWN
EVENTS

ORGANIZZIAMO LA TUA FESTA A TEMA
CENE/BUFFET/WEDDING/DISCO
VALIDO COME COUPON
PER 15% DISCONTO

INFO & PRENOTAZIONI
0817711511 - 3936626345

